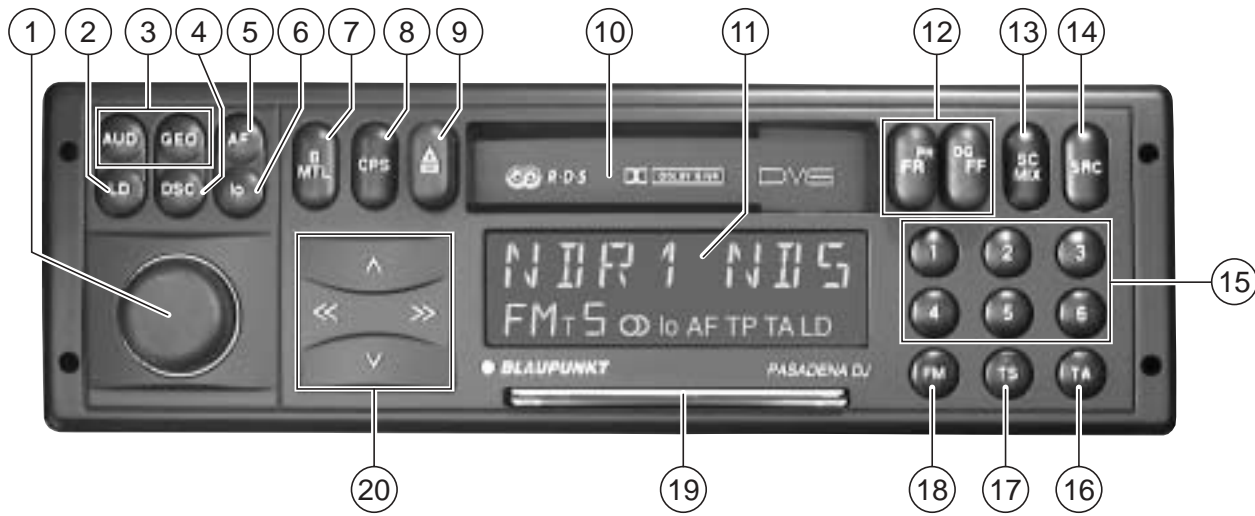


Pasadena DJ I

Istruzioni d'uso





Indice

Istruzioni in breve	52	Breve ascolto delle emittenti con Radio-Scan	60	Programmazione con DSC	64
Indicazioni importanti	55	Regolazione della sensibilità del ricercastazioni	60	Vista d'insieme delle impostazioni base effettuate in fabbrica con DSC	65
Le parti assolutamente da leggere	55	Commutazione mono - stereo	60	Comando del changer CD	66
Sicurezza stradale	55	Ricezione del servizio informazioni sul traffico con RDS-EON ...	61	Inserimento del multiletto con SRC sull'autoradio	66
Montaggio/Collegamento	55	Priorità per le trasmissioni di informazioni sul traffico ON/OFF	61	Selezione di CD / Selezione di brano con tasto a bilico	66
Sistema di protezione antifurto Key-Card	56	Avvertimento acustico	61	SCAN	66
Messa in funzione dell'apparecchio	56	Disattivazione dell'avvertimento acustico	61	MIX	66
Estrazione della Key-Card	57	Avvio automatico del ricercastazioni	61	Appendice	67
"Addestramento" di una seconda Key-Card / Sostituzione di Key-Card	57	Regolazione del volume per le trasmissioni di informazioni sul traffico e per l'avvertimento acustico	62	Dati tecnici	67
Diodo luminoso quale protezione antifurto	57	Riproduzione cassette	62	Visualizzazione dei dati radiopass	67
Esercizio radiofonico con RDS ...	58	Inserimento di cassetta	62		
AF - Frequenza alternativa	58	Espulsione di cassetta	62		
REG - Programma regionale	58	Corsa rapida di nastro	62		
Ricercastazioni	58	Cambio di lato (Autoreverse)	63		
Sintonizzazione manuale	59	Dolby B-NR* e commutazione su tipo di nastro con B/MTL	63		
Come sfogliare in una serie di emittenti	59	Saltare/ripetere la riproduzione del brano musicale con CPS	63		
Cambiare il livello di memoria	59	Commutazione di sorgente acustica con SRC	63		
Memorizzazione delle emittenti	59	Avvertenze sulla cura	64		
Memorizzazione automatica delle emittenti più forti con Travelstore	59				
Richiamare le emittenti memorizzate	60				
Breve ascolto delle emittenti memorizzate con Preset Scan	60				

Istruzioni in breve

- ① **ON** ↻ **OFF** ↻
Volume ↻



L'apparecchio si può accendere/spengere anche con la Key-Card ⑱.

Quando l'allacciamento è stato effettuato nel modo corretto, l'apparecchio si può accendere e spegnere anche tramite l'accensione del motore.

Se volete che l'apparecchio continui a funzionare anche con accensione di motore spenta, avete a disposizione le seguenti possibilità:

- Premete il tasto ① su ON/OFF,
- estraete/inserite la Key-Card,
- premete **AUD** ③.

Nel caso in cui l'apparecchio venga inserito tramite Key-Card o **AUD**, la riproduzione avviene al livello di volume ultimamente impostato.

Quando è in funzione con accensione di motore spenta, l'apparecchio si disinserisce automaticamente dopo un'ora, al fine di non consumare troppo la batteria.

- ② **LD**

Loudness - rafforzamento dei toni bassi per migliorare l'udibilità a basso volume.

Loudness ON/OFF: premete **LD**.

Ulteriori informazioni: "Programmazione con DSC".

- ③ **AUD/GEO**

AUD –

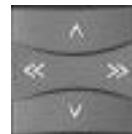
Per la regolazione di Treble (acuti) e bassi col tasto a bilico.



- ∧ Treble +
- ∨ Treble –
- << Bass –
- >> Bass +

GEO –

Per la regolazione di Balance (sinistra/destra) e Fader (davanti/dietro) col tasto a bilico.



- ∧ Fader davanti
- ∨ Fader dietro
- << Balance sinistra
- >> Balance destra

Se si vuole cambiare impostazione.

- Premete **AUD** o **GEO** e cambiate impostazione con il tasto a bilico.

Sul display appare lo stato relativo.

Viene memorizzata automaticamente l'ultima impostazione.

Fine di impostazione: premete **AUD** o **GEO**.

Se entro 8 secondi non avviene nessun cambiamento, si ritorna al display precedente.

- ④ **DSC (Direct Software Control)**

Con DSC si possono adattare impostazioni di base programmabili.

Ulteriori informazioni: "Programmazione con DSC".

- ⑤ **AF Alternativ Frequenz** con funzionamento **RDS**
 Se in display appare "AF", con il RDS la radio cerca automaticamente per lo stesso programma una frequenza con migliore ricezione.
 AF ON/OFF: premete il tasto.

Funzione aggiuntiva:

REG ON / REG OFF - Con REG ON si passa ad una frequenza alternativa migliore soltanto nel caso in cui si tratta di una trasmittente con lo stesso programma regionale (vedasi "REG-Regionale").

REG ON/OFF: premete **AF** fino a quando sul display appare "REG ON" o "REG OFF" (si sente un segnale acustico).

- ⑥ **lo**
 Sensibilità del ricercastazioni automatico.
lo si illumina sul display - sensibilità normale (la ricerca si ferma nel caso di stazioni a buona ricezione).
lo non si illumina - sensibilità superiore (la ricerca si ferma anche nel caso di stazioni con ricezione debole).
Commutazione: premete **lo**.
 Ulteriori informazioni: "Programmazione con DSC".

- ⑦ **B/MTL**
 Dolby B-NR*
 Le cassette registrate con Dolby B-NR si possono riprodurre in modo ottimale con la "B" illuminata sul display.
 * Sistema di soppressione rumori, prodotto su licenza della Dolby Laboratories. La parola Dolby ed il simbolo con D doppia sono marchi della Dolby Laboratories.

MTL

Con "MTL" illuminato sul display si possono riprodurre in maniera ottimale cassette con nastri al biossido di cromo e quelli in ferro puro.




Funzione ON/OFF:

Con selezionata riproduzione di cassette premete **B/MTL** fino a quando sul display viene visualizzato quanto desiderato.

- ⑧ **CPS**
 Per la ripetizione o il salto di brani.
 Funzione ON/OFF: Con selezionata riproduzione di cassette premete **CPS**.
 Dopo ogni commutazione appare sul display lo stato attuale ("CPS ON/OFF").

Ripetizione di brano: premete **FR**.
 Salto di brano: premete **FF**.

- ⑨ **Espulsione di cassetta**
 Premete 


- ⑩ **Vano di cassetta**

Inserite la cassetta: (lato A o 1 verso l'alto: apertura a destra)

- ⑪ **Display**

Radio:



NDR1 NDS - sigla dell'emittente/frequenza
 FM - gamma d'onda
 T - livello di memoria (I,II,T)
 5 - tasti di stazione (1 - 6)
 - stereo
 lo - sensibilità di ricercastazioni
 AF - frequenza alternativa
 TP - sigla del servizio informazioni sul traffico
 TA - precedenza per le informazioni sul traffico
 LD - loudness

Cassetta:



TR1--PLAY - lato 1 (o 2)
MTL - metallo
B - Dolby B-NR

Multiletto CD:

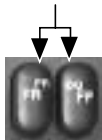


CD 05 - No. di CD
T 02 - No. di brano

12 **Corsa veloce di nastro / Cambio di lato**

Cambio di lato

premete contemporaneamente
TR1-PLAY o TR2-PLAY sul display



FR : riavvolgimento rapido; stop con FF
FF : avanzamento rapido; stop con FR

13 **SC/MIX**

Radio in funzione
Scan (breve ascolto di tutte le emittenti
ricevibili): premete brevemente **SC/
MIX**.

Preset Scan (breve ascolto delle emit-
tenti memorizzate): premete per circa 2
secondi **SC/MIX**.

Multiletto CD
Vedasi comando del multiletto.

14 **SRC (Source = sorgente)**

Per la commutazione tra sorgenti acu-
stiche, p. es. cassette, radio, multiletto-
re CD.

15 **Tasti di stazione 1, 2, 3, 4, 5, 6**

Pro livello di memoria (I, II e "T") si pos-
sono memorizzare 6 stazioni su gam-
ma d'onda FM.

Memorizzazione di emittente - con
radio in funzione premete il tasto fino a
quando si risente l'emittente.

Richiamo di emittente - Selezionate la
gamma d'onda ed in FM selezionate il
livello di memoria con **FM** o **TS** (preme-
te leggermente il numero di volte ne-
cessario) e premete poi il tasto
dell'emittente desiderata.

16 **TA (Traffic Announcement = preceden- za per notizie sul traffico)**

Quando sul display appare "TA", ven-
gono ascoltate soltanto le emittenti che
trasmettono notiziari sul traffico.
TA ON/OFF: premete il tasto.

17 **TS - Travelstore**

Per memorizzare automaticamente le
sei emittenti dalla più forte ricezione:
Memorizzazione: Premere **TS** finché
parte il ricercastazioni sul display.
Richiamare: Premere **TS**. Sul display
appare "T". Quindi premere brevemente
uno dei tasti delle stazioni **1, 2, 3, 4,
5, 6**.

18 **FM**

Commutatore per i livelli di memoria in
FM I, II.
**Commutazione tra i livelli di memo-
ria:** Toccare ripetutamente il tasto fin-
ché non venga visualizzato il livello di
memoria desiderato sul display.

19 Sistema di protezione antifurto Key-Card

Per far funzionare l'apparecchio deve risultare inserita la Key-Card.



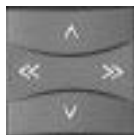
Con linguetta della Key-Card estratta inserite la **Key-Card** (con superficie di contatto verso l'alto) nella fessura, appoggiandola sul lato superiore di linguetta.

E' necessario leggere le relative informazioni riportate al punto "Key-Card".

Linguetta Key-Card illuminata ad intermittenza

Con radio disinserita la linguetta Key-Card lampeggia come protezione ottica antifurto, se sono state effettuate le relative impostazioni tramite il LED-DSC.

20 Tasto a bilico ricercastazioni



- ^ in su
- v in giù
- << / >> in giù/su a scatti (con "AF" dis-
inserito)
- << / >> Sfogliate lungo la serie di emittenti,
con "AF" inserito (NDR1 ... NDR4)

Funzioni aggiuntive:

Nel modo DSC: selezionate le funzio-
ni e programmate

Indicazioni importanti

Le parti assolutamente da leggere

Prima di mettere in funzione la vostra autora-
dio vi raccomandiamo di leggere attenta-
mente le seguenti indicazioni relative alla
"Sicurezza stradale" e le informazioni "Prote-
zione antifurto".

Sicurezza stradale

La sicurezza stradale ha priorità assoluta.
Utilizzate pertanto il vostro impianto audiocar
sempre in modo da poter reagire adeguata-
mente in ogni situazione di traffico.

Tenete conto del fatto che già ad una velocità
di 50 km/h percorrete in un secondo 14 m.
Sconsigliamo la regolazione dell'impianto in
situazioni critiche.

Deve essere garantito che si possano perce-
pire tempestivamente e con chiarezza i se-
gnali di avvertimento p.es. della polizia e dei
vigili del fuoco.

Durante il viaggio ascoltate pertanto il vostro
programma sempre ad un volume adeguato.

Sistema di protezione antifurto Key-Card

Montaggio/Collegamento

Se intendete montare o ampliare l'impianto voi stessi, leggete assolutamente prima le accluse istruzioni di montaggio e collegamento.

Non collegate a massa le uscite degli altoparlanti!

Impiegate sempre soltanto gli accessori ed i pezzi di ricambio approvati dalla Blaupunkt.

Con l'apparecchio viene fornita una Key-Card.

Si può però mettere in funzione l'autoradio anche con una seconda Key-Card.

Se la Key-Card dovesse andar persa o danneggiata, potete procurarvi un nuovo esemplare rivolgendovi ad un negozio specializzato.

Se usate due Key-Card, potete memorizzare individualmente le seguenti funzioni:

impostazione di toni bassi, toni alti (treble), balance e fader, occupazione dei tasti di stazione, loudness, **TA** (volume per le informazioni sul traffico), volume del segnale bip (BEEP).

Rimangono poi memorizzate le impostazioni precedentemente effettuate, come gamma d'onda, impostazione di emittente, priorità TA, loudness, AF, REG ON/OFF e sensibilità del cercastazioni.

Dopo aver inserito la Key-Card ritrovate dunque l'importazione di base da voi previamente scelta.

Messa in funzione dell'apparecchio

- Accendete l'apparecchio ed inserite la Key-Card (con superficie di contatto verso l'alto) nell'apposita fessura, appoggiandola sulla parte superiore della linguetta di Key-Card estratta.

Allora l'autoradio è pronta per il funzionamento.

In caso venga inserita una Key-Card sbagliata appare sul display "CARD ERR". Allora non si deve usare l'apparecchio.

Dopo circa 10 secondi sul display appare "TURN OFF". Spegnete l'apparecchio.

Se inserite una scheda sbagliata (p. es. scheda telefonica o cata di credito) appare sul display per circa 2 secondi "WRONG KC".

Estraete allora la scheda o carta sbagliata e spegnete l'apparecchio.

Rimettete in uso l'apparecchio soltanto dopo aver inserito una Key-Card riconosciuta dall'apparecchio stesso.

Estrazione della Key-Card

Non tirare mai semplicemente fuori la Key-Card.

- Premete prima sulla Key-Card.

La Key-Card passa allora in posizione di estrazione.

- Estraiete allora la Key-Card.

“Addestramento” di una seconda Key-Card / Sostituzione di Key-Card

Si può “addestrare” un'ulteriore Key-Card, per avere una Key-Card di rimpiazzo, quando l'apparecchio si trova in fase di funzionamento con la prima Key-Card.

Se volete “istruire” una 2a Key-Card, allora

- inserite la prima Key-Card ed accendete l'autoradio.
- Premete **DSC** e selezionate “LEARN KC” con \wedge/\vee .

Allora sul display appare “CHANGE”.

- Premete la Key-Card per farla passare in posizione di prelievo.
- Estraiete la prima Key-Card e spingete nella fessura la nuova Key-Card fintanto che viene visualizzato “CHANGE”.

Ora l'apparecchio funziona anche con la nuova Key-Card.

Con l'apparecchio si possono “istruire” al massimo due Key-Card.

Quando viene “istruita” una terza Key-Card, viene cancellata automaticamente la qualifica di quella Key-Card, che non è stata impiegata nell’“istruzione”.

Diodo luminoso quale protezione antifurto

Con vettura parcheggiata si può avere anche un diodo luminoso lampeggiante quale protezione antifurto.

Devono risultare realizzati i seguenti presupposti:

Polo positivo permanente e polo positivo sono collegati nel modo giusto tramite l'accensione del motore (come descritto nelle istruzioni di montaggio).

Nel modo DSC l'impostazione è su “LED 1”
Leggete a questo proposito “Programmazione con DSC-LED”.

Esercizio radiofonico con RDS (Radio Data System)

Con il Radio Data System avete un comfort notevolmente maggiore nell'ascolto in FM.

Un numero sempre crescente di stazioni radiofoniche trasmettono informazioni RDS in aggiunta al programma.

Non appena vengono riconosciute le trasmissioni, sul display appare la sigla dell'emittente ed eventualmente anche il suo segno di riconoscimento regionale, ad es. "NDR1 NDS" (Bassa Sassonia). Con il sistema RDS i tasti delle stazioni diventano tasti per i diversi programmi. Così si sa esattamente quale programma si sta ascoltando e si ha anche la possibilità di scegliere direttamente il programma desiderato.

Il sistema RDS offre ulteriori vantaggi:

AF - Frequenza alternativa

Con la funzione AF l'apparecchio si sintonizza automaticamente sulla frequenza di migliore ricezione di un programma scelto.

Tale funzione è attivata quando sul display si illumina "AF".

Per attivare/disattivare AF:

- premete brevemente il tasto **AF**.

Durante la ricerca della frequenza con la migliore ricezione di programma la radio viene ammutolita per un momento.

Se accendendo l'apparecchio oppure richiamando una frequenza memorizzata sul display viene visualizzato "SEARCH", significa che l'apparecchio sta cercando automaticamente una frequenza alternativa.

"SEARCH" scompare quando viene trovata una frequenza alternativa, oppure quando la ricerca giunge alla fine della banda di frequenza.

Se il programma prescelto non può più venir ricevuto in modo soddisfacente

- scegliete un altro programma.

REG - Programma regionale

In determinati periodi del giorno certi programmi delle stazioni trasmettenti vengono suddivisi in programmi regionali. Il 1° programma della Germania settentrionale (NDR1) ad esempio trasmette dei programmi regionali di diverso contenuto per i Länder federali Schleswig-Holstein, Amburgo e Bassa Sassonia. Se si sta ascoltando un programma regionale e si desidera rimanere sintonizzati sullo stesso

- premete il tasto **AF** per circa 2 secondi, fino a quando sul display appare "REG ON".

Se uscite dall'area di ricezione del programma regionale o se desiderate il servizio RDS al completo, commutatevi su "REG OFF".

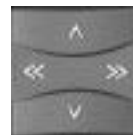
- Premete allora il tasto **AF** per circa 2 secondi, fino a quando appare "REG OFF".

Con "REG ON" attivato, ogniqualvolta si accenda l'apparecchio sul display apparirà brevemente "REG ON".

Ricercastazioni \wedge/\vee

- quando premete \wedge/\vee l'autoradio si sintonizza automaticamente sulla prossima emittente.

Tenendo premuto il tasto a bilico \wedge/\vee sopra o sotto, la ricerca di stazioni avviene velocemente in avanti o indietro.



\wedge in su

\vee in giù

\ll / \gg a passi in giù/su (con "AF" disinserito)

\ll / \gg sfoglio lungo una serie di emittenti, con "AF" inserito (NDR1 ... NDR4)

Sintonizzazione manuale << >>

Condizione preliminare: **AF** disinserito!

- Premete << >>, allora la frequenza varia passo a passo in giù/su.

La frequenza cambia spostandosi in avanti o indietro a passi prefissati.

Tenendo premuto il tasto a bilico << >> a destra o a sinistra, la ricerca di frequenze avviene velocemente.

Come sfogliare in una serie di emittenti

Con << >> potete richiamare emittenti di una regione di ricezione.

Se si possono ricevere più programmi in una serie di emittenti, con >> (in avanti) o con << (indietro) potete sfogliare nella serie di emittenti, p. es. NDR 1, 2, 3, 4, N-JOY.

Presupposto necessario è che queste emittenti siano state ricevute almeno già una volta e che “AF” risulti attivato (si illumina sul display).

A tal scopo avviate p. es. Travelstore:

- premete per 2 secondi **FM**; si avvia così un percorso di frequenze.

Se “AF” non è illuminato in display,

- premete **AF**.

Si hanno allora i presupposti per la selezione di emittenti con << >>.

Cambiare il livello di memoria

Si possono cambiare i livelli di memoria I, II e T per la memorizzazione e il richiamo delle emittenti memorizzate.

Sul display viene visualizzato il livello di memoria desiderato.

- Premere **FM** o **TS** finché sul display appare il livello di memoria desiderato.

Memorizzazione delle emittenti

Nella gamma d’onde UKW si possono memorizzare per ogni livello di memoria (I, II, T) sei emittenti con i tasti delle stazioni **1, 2, 3, 4, 5, 6**.

- Selezionate il livello di memoria.
- Con il tasto a bilico (automaticamente o manualmente) sintonizzate la radio su un’emittente.
- Tenere premuto il tasto di stazione desiderato finché dopo un breve intervallo di silenzio si sente il segnale bip oppure si risente il programma interrotto (circa 2 secondi).

Ora l’emittente è memorizzata. Sul display si può vedere quale tasto è stato premuto.

Nota bene:

In caso di sintonizzazione su un’emittente già memorizzata, appare brevemente lam-

peggiante sul display il relativo tasto di stazione ed il livello di memoria, quando vi trovate su un altro livello di memoria.

Memorizzazione automatica delle emittenti più forti con Travelstore

Si ha la possibilità di memorizzare automaticamente, in ordine decrescente di intensità di campo, le sei emittenti in FM che meglio si ricevono nella relativa zona di ricezione. Tale funzione è particolarmente utile durante i viaggi.

- Premete per almeno 2 secondi il tasto **TS**.

L’apparecchio cerca le emittenti FM di maggiore intensità e le memorizza sul livello di memoria “T” (Travelstore). Terminata la procedura l’apparecchio si sintonizza sull’emittente di maggiore intensità.

In caso di necessità le emittenti si possono anche memorizzare manualmente sul livello Travelstore (vedasi “Memorizzazione di emittente”).

Richiamare le emittenti memorizzate

In caso di necessità le emittenti possono essere richiamate premendo il relativo tasto.

- Scegliere con **FM** o **TS**.
- Premere brevemente il relativo tasto della stazione.

Breve ascolto delle emittenti memorizzate (Preset Scan)

Con **SC/MIX** potete ascoltare per brevi tratti di tempo le emittenti memorizzate.

- Premete **SC/MIX** per circa 2 secondi, sentirete allora per brevi tratti di tempo, una dopo l'altra, tutte le emittenti memorizzate.

A seconda dello stato di inserimento potrete sentire le emittenti del livello di memorizzazione! - II o del livello Travelstore "T". Se per un tasto non risulta memorizzata nessuna emittente, tale tasto viene saltato.

Per finire il **Preset Scan**:

- Premete nuovamente **SC/MIX**. Continuerà la trasmissione dell'emittente attualmente in ascolto.

Breve ascolto delle emittenti con Radio-Scan

Potete ascoltare per 8 secondi le emittenti seguenti.

Inserite SCAN:

- premete brevemente **SC/MIX**. Sul display lampeggia il numero di frequenza o la sigla di riconoscimento dell'emittente. In fase di ricerca si illumina SCAN.

Selezione delle emittenti sentite brevemente/**Disinserimento dello Scan:**

- premete brevemente **SC/MIX**.

Se non è stata scelta nessuna stazione, alla fine della ricerca lo Scan si disinscrive. La radio si risintonizza sull'emittente, a partire dalla quale era stata avviata la ricerca.

Regolazione della sensibilità del ricercastazioni

E' possibile modificare la sensibilità del ricercastazioni automatico.

Con "Io" sul display vengono ricercate soltanto emittenti con ottima ricezione (minore sensibilità):

Con "I" disinscrito vengono ricercate anche stazioni con ricezione meno buona (maggiore sensibilità)


Commutazione:

- premete brevemente **Io**.

Si può variare la sensibilità su ogni livello desiderato (vedasi a tal proposito il capitolo "Programmazione con DSC").

Commutazione mono - stereo

In caso di ricezione poco buona si può commutare su mono:

- premete il tasto **Io** per circa 2 secondi. Con funzionamento mono sul display si spegne il simbolo di stereo .

Quando si accende l'apparecchio, questo risulta impostato sempre sullo stereo.

In caso di ricezione di qualità scadente l'apparecchio si commuta automaticamente su mono.

Ricezione del servizio informazioni sul traffico con RDS-EON

Molti programmi FM trasmettono regolarmente le attuali informazioni sul traffico per la zona di ricezione di loro competenza.

I programmi con informazioni sul traffico trasmettono un segnale di riconoscimento che viene analizzato dall'autoradio. Non appena l'autoradio riconosce un tale segnale, sul display appare la dicitura "TP" (Traffic Program - Emittente con servizio informazioni sul traffico).

Oltre a queste emittenti vi sono delle altre che pur non avendo un proprio servizio di informazioni sulla viabilità, con RDS-EON offrono la possibilità di ricevere tale servizio da un'altra emittente dello stesso gruppo. Quando ci si sintonizza su una tale emittente (p.es. NDR3), sul display si illumina "TP" non appena viene attivata la priorità per le informazioni stradali. Sul display deve allora apparire illuminato "TA".

Quando viene trasmessa un'informazione sulla viabilità, l'apparecchio si commuta automaticamente sul programma che trasmette l'informazione sul traffico (nel nostro caso NDR2). Vengono fatte ascoltare dette informazioni, poi l'autoradio passa automaticamente al programma precedentemente ascoltato (NDR3).

Priorità per le trasmissioni di informazioni sul traffico ON/OFF

Sul display si illumina "TA" quando risulta inserita la priorità per le informazioni sul traffico.

Per inserire o disinserire la priorità

- premete il tasto **TA**.

Se premete il tasto **TA** quando viene trasmessa un'informazione sul traffico, allora la priorità viene interrotta soltanto per questa trasmissione di informazione. L'apparecchio ritorna poi allo stato di prima. Rimane attiva la priorità per ulteriori trasmissioni di informazioni sul traffico.

Avvertimento acustico

Abbandonando la zona di ricezione dell'emittente con servizio informazioni sul traffico, dopo circa 30 secondi si sente un avvertimento acustico.

Si sente anche l'avvertimento acustico quando viene premuto un tasto di stazione, col quale risulta memorizzata un'emittente senza segnale TP.

Disattivazione dell'avvertimento acustico

- a) Sintonizzatevi su un'altra emittente con servizio di informazioni sul traffico:
- premete il tasto a bilico oppure
 - premete un tasto di stazione, col quale è stato memorizzato un programma di informazioni sul traffico.

Oppure:

- b) Disinserite la priorità del servizio informazioni sul traffico:
- premete **TA**.
Sul display si spegne la dicitura "TA".

Avvio automatico del ricercastazioni

(durante l'ascolto di cassette)

Se mentre ascoltate una cassetta state uscendo dalla zona di trasmissione del programma di informazioni sul traffico, l'autoradio si sintonizza automaticamente sul nuovo programma di informazioni sul traffico.

Qualora circa 30 secondi dopo l'avvio della ricerca di emittente non viene trovato nessun programma con informazioni sul traffico, viene fermata la riproduzione della cassetta e si sente un segnale acustico di avviso.

Procedete come sopra descritto per spegnere il segnale acustico.

Riproduzione cassette

Regolazione del volume per le trasmissioni di informazioni sul traffico e per l'avvertimento acustico

Questo volume viene regolato in partenza dal fabbricante. Potete però effettuare delle modifiche tramite il DSC (vedasi "Programmazione con DSC, TA").

Inserimento di cassetta

- Accendere la radio.
- Inserite la cassetta.

Inserite la cassetta con il lato A o 1 verso l'alto, il lato aperto a destra.



☰ = espulsione di cassetta

La cassetta viene riprodotta nel senso di corsa del nastro ultimamente in funzione. "TR1.PLAY" sul display significa: viene riprodotto il lato 1 o A..

Espulsione di cassetta

- Premete ☰.
La cassetta viene espulsa.

Corsa rapida di nastro

Avanzamento rapido

- Premete **FF** (Fast forward).
Alla fine del nastro l'apparecchio passa a riprodurre l'altro lato di cassetta.

Fine di avanzamento rapido

- Premete **FR**.

Riavvolgimento rapido

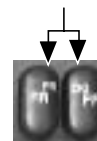
- Premete **FR** (Fast rewind).
All'inizio del nastro l'apparecchio incomincia con la riproduzione.

Fine di riavvolgimento rapido

- Premete **FF**.

Cambio di lato

Premete contemporaneamente TR1-PLAY o TR2-PLAY sul display



FR : riavvolgimento veloce; stop con FF

FF : avanzamento veloce; stop con FR

Cambio di lato (Autoreverse)

(Cambio di lato durante la riproduzione)

- Premete contemporaneamente **FR** e **FF**.

Alla fine del nastro l'apparecchio passa a riprodurre automaticamente l'altro lato. Sul display appare "TR1-PLAY" per il lato 1 o A, relativamente "TR2-PLAY" per il lato 2 o B.

Avvertimento:

In caso di cassette che non scorrono bene è possibile cambiare lato prima della fine del nastro. Controllate in questo caso come risulta avvolto il nastro in cassetta. A volte può essere utile riavvolgere il nastro.

Dolby B-NR* e commutazione su tipo di nastro con B/MTL

Dolby B-NR*

Con questo apparecchio si possono riprodurre le cassette registrate con Dolby B-NR o senza soppressione dei rumori.

Le cassette registrate con Dolby NR* sono caratterizzate da una presenza minima di rumori di disturbo e da una migliore dinamica.

Sul display appare "B" quando risulta inserito Dolby B-NR.

* Sistema di soppressione rumori, prodotto su licenza della Dolby Laboratories. La parola Dolby ed il simbolo con D doppia sono marchi della Dolby Laboratories.

MTL

Riproduzione ottimale di cassette con nastro metallizzato o al CrO₂, quando sul display si illumina "MTL".

Inserimento/disinserimento di Dolby B-NR e MTL:

- premete **B/MTL** ripetutamente, fino a quando appare sul display quanto desiderato.



Sono possibili le seguenti impostazioni:

Cassetta MTL	sul display si illumina	
con Dolby B-NR	MTL	B
senza Dolby B-NR	MTL	–
Cassetta normale		
con Dolby B-NR	–	B
senza Dolby B-NR	–	–

Saltare/ripetere la riproduzione del brano musicale con CPS

CPS significa **C**assette **P**rogram **S**earch (ricerca programma su cassetta) e permette di saltare un brano musicale o di ripetere la riproduzione del brano ascoltato.

Attivare/disattivare la funzione:

- Premere **CPS**.

Per circa 2 s. si accende nel display "CPS ON" (funzione attiva) o "CPS OFF" (funzione disattivata).

Con "CPS ON"

Spostare il tasto FF -

Avanzamento rapido fino al brano seguente



Spostate il tasto FR -

Ritorno rapido fino al brano precedente se il brano in questione è stato già ascoltato per un tempo superiore agli 8 s., altrimenti ritorno rapido fino all'inizio del brano precedente.

Commutazione di sorgente acustica

con SRC (**S**ource = sorgente)

Con questo tasto potete effettuare le commutazioni tra ascolto radio, riproduzione di cassette e lettura CD o inserimento di un altro apparecchio allacciato.

Per effettuare la commutazione:

- premete il tasto **SRC**.

Programmazione con DSC

Avvertenze sulla cura

In auto usate preferibilmente solo cassette C60/C90. Proteggete le vostre cassette dallo sporco, dalla polvere e dalla temperatura sopra i 50° C. Aspettate che una cassetta fredda si riscaldi prima di ascoltarla, onde evitare in tal modo una corsa irregolare del nastro. Dopo circa 100 ore di esercizio si possono avere dei disturbi di corsa e di ascolto dovuti a depositi di polvere sul rullino pressore o sulla testa sonora. In caso di sporco normale potete pulire il mangianastri con una cassetta di pulitura; in caso di imbrattamento forte fate uso di un bastoncino ovattato imbevuto di spirito. Non usate mai attrezzi rigidi.

La presente autoradio offre la possibilità di adattare alcune impostazioni e funzioni alle proprie esigenze e di memorizzarle con l'aiuto del DSC (**D**irect **S**oftware **C**ontrol).

Gli apparecchi sono stati preregolati in fabbrica.

Più avanti vedrete un prospetto con i dati sulla preregolazione in fabbrica, per sapere così quale è l'impostazione di base dell'apparecchio.

Per modificare una programmazione,

- premete **DSC**.

Sul display appare l'indicazione dell'emittente radio ultimamente sintonizzata.

Con il tasto a bilico potete impostare a vostra scelta le funzioni qui di seguito descritte.



- ▲/▼ Scelta di funzione
- << Regolazione del valore -
- >> Regolazione del valore +

LOCAL

(lo)

Regolazione della sensibilità di ricerca per ricezione di emittenti vicine

LOCAL 1 - alta sensibilità
LOCAL 3 - insensibile

DIS

(dx)

Regolazione della sensibilità di ricerca per emittenti lontane

DIS. 1- alta sensibilità
DIS. 3- insensibile

TIME ON/OFF

Offre la possibilità di scegliere il genere di visualizzazione per il multiletto CD.

TIME ON - Brano e lunghezza di brano
TIME OFF - Numero di CD e brano di CD

LEARN KC

Per "istruire" una seconda Key-Card.

Prego leggete le informazioni riportate al punto "Key-Card"
Con SCAN o MIX attivati appare sempre il display CD.

TA VOL Regolazione del volume per le informazioni sul traffico da 1 a 9. Le informazioni si sentono poi col volume impostato (1 = bassa voce).

BEEP Segnale acustico di conferma per funzioni che richiedono una premuta di tasto di oltre 2 secondi. Il volume può essere regolato tra 0-9 (0=spento). Ad ogni cambiamento BEEP emette un suono di volume corrispondente.

LED (Code) Il diodo luminoso ⁽¹⁹⁾ si può illuminare ad intermittenza quale segnale ottico di avvertenza.

LED 1 - Lampeggia sempre, quando l'autoradio risulta spenta con chiave d'accensione del motore e la Key-Card è stata estratta.

LED 0 - Disinserimento dell'illuminazione ad intermittenza.

LOUD Si può effettuare un adattamento di loudness, migliorando la percettibilità dei toni bassi per l'orecchio umano.

LOUD 1 - lieve accentuazione

LOUD 6 - accentuazione massima.

RM RM-ON (**R**adio **M**onitor) - rende possibile l'ascolto della radio quando si fa correre velocemente il nastro della cassetta.

RM-OFF - significa che la funzione è disinserita.

Per finire/impostare la programmazione DSC:

- premete **DSC**.

Se entro 8 secondi non avviene nessun cambiamento, viene memorizzata automaticamente l'ultima impostazione. Il display ritorna allo stato precedente.

Vista d'insieme delle impostazioni base effettuate in fabbrica con DSC

LOCAL	: 1
DIS	: 1
TIME	: OFF
TA VOL	: 4
BEEP	: 3
LED (Code)	: 1
LOUD	: 4
RM	: OFF

Comando del changer CD A05

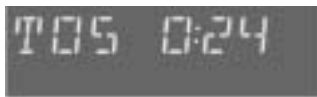
Inserimento del multilettore

con **SRC** sull'autoradio

Deve risultare inserito un caricatore.

Con **SRC** effettuate il cambio di sorgente acustica (radio - multilettore - cassette).

Premete ripetutamente **SRC**, fino a quando sul display appaiono le funzioni del multilettore,



CD = disco, **T** = TRACK (brano).

0:24 = durata attuale del brano

Selezione di CD / Selezione di brano con tasto a bilico



▲ **Selezione di brano (in su)**; premete brevemente

CUE - avanzamento veloce (si sente): tenete premuto il tasto

▼ **Nuovo avvio di brano**: premete brevemente

Selezione di brano (in giù): premete ripetutamente due o più volte di seguito

REVIEW - riavvolgimento veloce (si sente): tenete premuto il tasto

<< Selezione di CD (in giù)

>> Selezione di CD (in su)

Sul display viene visualizzato lo stato selezionato.

SCAN

Per un breve ascolto dei brani CD.

Avvio dello **SCAN**:

- Premete brevemente **SC/MIX**. Sentirete brevemente i brani, uno dopo l'altro, in ordine crescente. Sul display viene

indicato ad intermittenza il brano in ascolto.

Fine dello **SCAN**:

- Premete brevemente **SC/MIX**. Continuerete allora a sentire il brano ultimamente interrotto.

MIX

Con MIX si possono ascoltare i brani dei singoli CD in ordine non prestabilito. I CD vengono però selezionati in ordine numerico.

Avvio **MIX**:

- Premete per circa 4 secondi **SC/MIX**. Sul display appare allora il numero di CD e MIX.

Fine **MIX**:

- Premete brevemente **SC/MIX**.

Avvertenza:

Può succedere che qualche singola volta il multilettore non funzioni perfettamente in seguito ad una caduta di tensione (p. es. quando viene avviato il motore). In tal caso disinserite brevemente la radio per poi riaccenderla.

Allora il multilettore continuerà a funzionare regolarmente.

Appendice

Dati tecnici

Amplificatore:

Potenza di uscita: 4 x 19 W sinusoidali a norma DIN 45324/3.1 oppure
4 x 20 W musicali a norma DIN 45324/3.2

FM:

Sensibilità: 1,0 μ V con un rapporto segnale/rumore di 26 dB

Banda di trasmissione: 35 - 16 000 Hz

Cassette:

Banda di trasmissione: 35 - 16 000 Hz

Visualizzazione dei dati radiopass

Con la KeyCard fornita si potranno avere visualizzati tutti i dati del radiopass, quali denominazione apparecchio, codice tipo (7 6...) e codice apparecchio.

- In caso si vogliano avere visualizzati i dati accendere l'apparecchio tenendo i tasti delle stazioni **1** e **6** premuti contemporaneamente.
- Premere entro 2 secondi **TS**.

I dati del radiopass vengono visualizzati più volte, uno dopo l'altro, a scritta luminosa scorrevole.

Per interrompere la funzione:

- Premere un qualsiasi tasto.

Blaupunkt-Werke GmbH
Bosch Gruppe

K7/VKD 3 D95 162 016